

ಶಿವನ ನರ್ತನವನ್ನೇ ಬದಲಾಯಿಸಿದ ಪಾಂಡ್ಯ ದೊರೆ

ಕಥೆ : ಎ. ಜ್ಯೋತಿ ಮತ್ತು ಎಂ ಜಯಶ್ರೀ

ಚಿತ್ರ : ಪದ್ಮವಾಸನ್

1

ಮದುರೈ ಪಟ್ಟಣದಲ್ಲಿ ಶಿವನು ಹಲವಾರು ಲೀಲೆಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದ. ಅವುಗಳನ್ನು ವಿಸ್ತಾರವಾಗಿ ವರ್ಣಿಸುವ ತಿರುವಿಕ್ಕಿಯಾಡಲ್ ಪುರಾಣವೆಂಬ ಕೃತಿಯನ್ನು ಪರಂಜ್ಯೋತಿಮುನಿಗಳು ರಚಿಸಿದರು. ಈ ಕೃತಿಯಿಂದ ಪಾಂಡ್ಯ ದೊರೆಯ ಈ ಕಥೆಯನ್ನು ಆರಿಸಲಾಗಿದೆ.

2

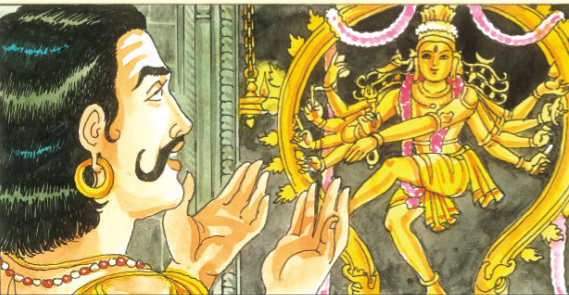
ಒಂದು ಸಲ ರಾಜಶೇಖರ ಪಾಂಡ್ಯನು ಮದುರೈಯನ್ನು ಆಳುತ್ತಿದ್ದ. ಮದುರೈ ಪಟ್ಟಣದ ಅಧಿದೇವತೆಯಾದ ಸೋಮಸುಂದರನ ಮೇಲೆ ಅವನಿಗೆ ಅಪಾರ ಭಕ್ತಿ.



3

ಮದುರೈಯ ದೇವಾಲಯದಲ್ಲಿ. . . .

ಬೆಳ್ಳಿಯ ದೇವಾಲಯದಲ್ಲಿ ನರ್ತಿಸುವ ದೇವರೇ! ನನಗೆ ನಿನ್ನ ಮೇಲೆ ಇನ್ನಿಲ್ಲದ ಭಕ್ತಿ. ನರ್ತನವೇ ಅಲ್ಲದೆ, ಇನ್ನುಳಿದ 63 ಕಲೆಗಳಲ್ಲಿ ನಾನು ನಿಷ್ಣಾತನಾಗಿದ್ದೇನೆ. ನಾನು ನ್ಯಾಯದಿಂದ ಸ್ವಲ್ಪವೂ ದೂರ ಸರಿಯದೆ ಈ ನೆಲವನ್ನು ಆಳುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಇದೆಲ್ಲವೂ ನಿನ್ನ ಕೃಪೆ.



4

ಆಗ ಆ ಪ್ರದೇಶವನ್ನು ಚೋಳ ದೊರೆಯಾದ ಕರಿಕಾಲ ಹೆರುವಚತ್ತಾನು ಆಳುತ್ತಿದ್ದ. (ಆಗ ಪಾಂಡ್ಯದೇಶವು ಚೋಳದೇಶಕ್ಕೆ ಅಧೀನವಾಗಿತ್ತು)

ಮಹಾಪ್ರಭು! ನೀವು ಇಡೀ 64 ಕಲೆಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರವೀಣ ರಾಗಿದ್ದೀರಿ. ಇದರಿಂದ ಚೋಳದೇಶದ ಪ್ರಜೆಗಳೆಲ್ಲ ನಿಮ್ಮ ಬಗ್ಗೆ ಜೆಮ್ಮೆಹಡುವರು.



5

ಚೋಳದೇಶದ ವಿದ್ವಾಂಸನೆೊಬ್ಬ ಪಾಂಡ್ಯದೇಶಕ್ಕೆ ಭೇಟಿಯಿತ್ತ.

ಪಾಂಡ್ಯ ದೊರೆಗಕೆ, ನಮಸ್ಕಾರ.
ನಾನು ಚೋಳದೇಶದ
ಆಸ್ಥಾನ ಕವಿ.

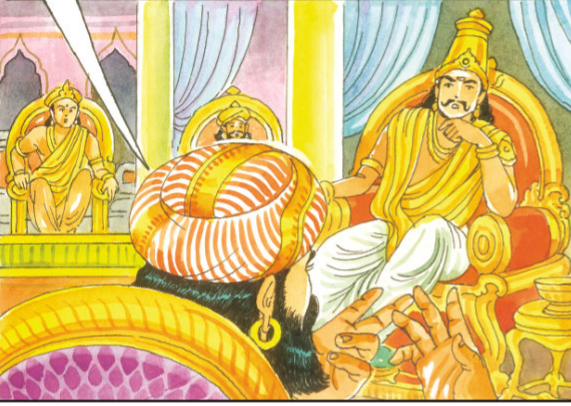
ಹೌದೆ,
ಒಳ್ಳೆಯದು.
ನಿಮಗೆ ಸ್ವಾಗತ.



6

ರಾಜನು ಅವನನ್ನು ಸ್ವಾಗತಿಸಿ, ಸೂಕ್ತವಾದ ಆಸನ ನೀಡಿ ಗೌರವಿಸಿದ. ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಮಾತುಕತೆ ಆರಂಭಿಸಿದರು.

ಮಹಾರಾಜ, ನಮ್ಮ ರಾಜ ಎಲ್ಲ 64 ಕಲೆಗಳನ್ನು ಕರಗತ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ನಿಮಗೆ 63 ಕಲೆಗಳು ಮಾತ್ರವೇ ತಿಳಿದಿವೆ. ನಿಮಗೆ ನರ್ತನ ಕಲೆ ತಿಳಿದಿಲ್ಲ.



7

ಚೋಳದೇಶದ ಕವಿ ಹೇಳಿದ್ದನ್ನು ಕೇಳಿ ಪಾಂಡ್ಯ ರಾಜನಿಗೆ ಅಪಮಾನವಾಯಿತು. ಅವನು ಕೋಪ ಬಿಂದ ಕೆಂಡಮಂಡಲನಾದ.

ಒಂದು ದಿನ ನಾನು ನರ್ತನದಲ್ಲು ಹಳಗುತ್ತೇನೆ. ಇದು ಖಂಡಿತ.



8

ರಾಜನು ಸ್ವತ್ಯಕಲೆಯ ವಿದ್ವಾಂಸರುಗಳನ್ನು ಅರಮನೆಗೆ ಕರೆಸಿಕೊಂಡ. ಅವರೆಲ್ಲರೂ ಅವನಿಗೆ ಸ್ವತ್ಯವನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಕಲಿಸಿದರು.



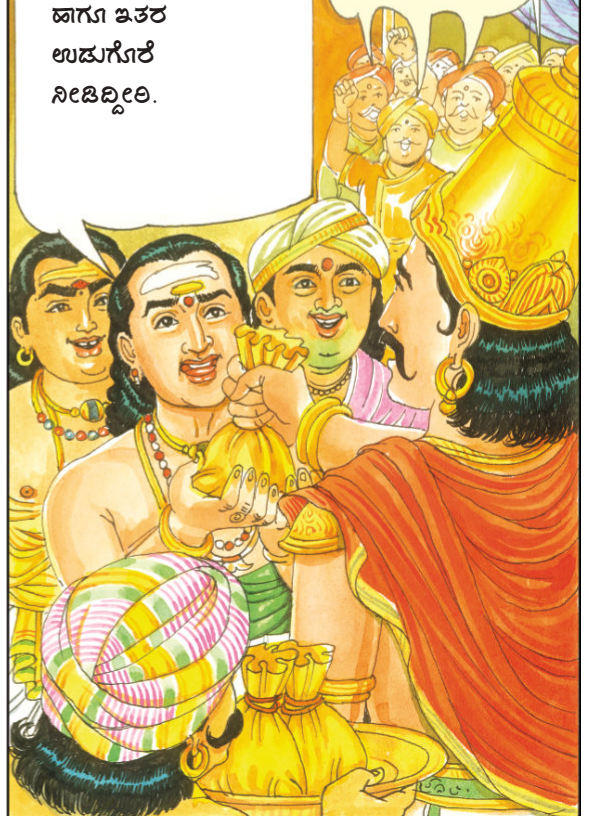
9

ರಾಜನಿಗೆ ಸ್ವತ್ಯಕಲೆ ಕರಗತವಾದಾಗ,

ನನಗೆ ಚೆನ್ನಾಗಿ ತರಬೇತಿ ನೀಡಿದ್ದಕ್ಕಾಗಿ ನಿಮಗೆಲ್ಲ ಕ್ಕೆ ಉಡುಗೊರೆ ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದೇನೆ.

ಮಹಾರಾಜ!
ನಮಗೆ ನೀವು
ಬೇಕಾದಷ್ಟು ಚೆನ್ನ
ಹಾಗೂ ಇತರ
ಉಡುಗೊರೆ
ನೀಡಿದ್ದೀರಿ.

ರಾಜನ ಕೀರ್ತಿ
ಹರಡಲಿ!

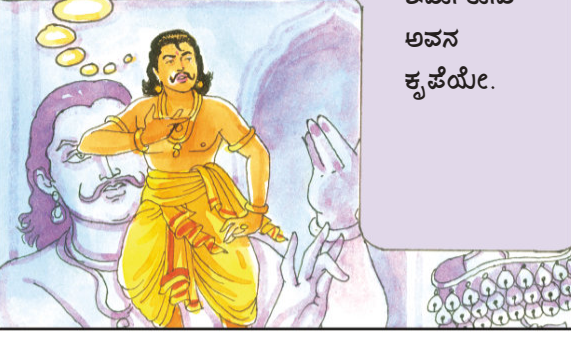


10

ಒಂದು ಸಲ ರಾಜಶೇಖರ ಪಾಂಡ್ಯ ನರ್ತಿಸುತ್ತಿದ್ದ.

ಭಗವಂತನೇ ನರ್ತಿಸುತ್ತಿರುವಾಗ ನಾನು
ನರ್ತಿಸಬೇಕು. ಇದು ನನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯ.

ಇದೂ ಕೂಡ
ಅವನ
ಕೃಪೆಯೇ.



11

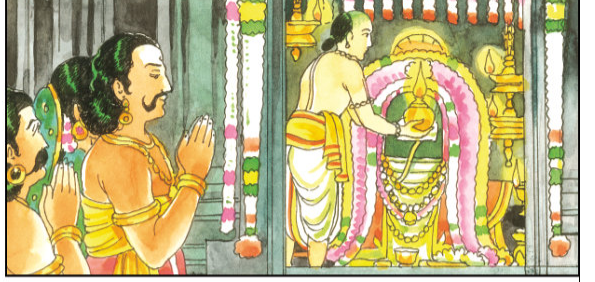
ರಾಜನು ನರ್ತಿಸುತ್ತ ಬಡಕ ದೀರ್ಘಕಾಲವನ್ನು
ಕಳೆಯತೊಡಗಿದ. ಇದರಿಂದ ಅವನ ಆರೋಗ್ಯ
ಕೆಡತೊಡಗಿತು. ಆಗ ಅವನು ನಟರಾಜ ದೇವರ
ನಾಟ್ಯವನ್ನು ಚಿಂತಿಸತೊಡಗುತ್ತಿದ್ದ.

ಭಗವಂತ! ಈಗ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ನರ್ತಿಸಿದರೂ ನನಗೆ
ದಣಿವಾಗುತ್ತಿದೆ. ನೀನಾದರೂ ಈ ಬೆಳ್ಳಿಯ ದೇವಾ
ಲಯದಲ್ಲಿ ಹಗಲೂ ರಾತ್ರಿ ತಡೆಯಿಲ್ಲದೆ ನರ್ತಿಸು
ತ್ತಿರುವೆ. ನಿನಗೂ ವಿಪರೀತ ಆಯಾಸವಾಗುತ್ತಿರ
ಬೇಕು. ನಿರಂತರ ನಾಟ್ಯವಾದಿಂದ ನಿನ್ನ ಕಾಲು
ಗಲು ಆಯಾಸಗೊಂಡಿವೆ ಎಂದು ತಿಳಿದು ನಿನ್ನ
ಭಕ್ತನಾದ ನಾನು ಸುಮ್ಮನಿರಬೇಕೆ? ದೇವಾ! ನಾನೇನು
ಮಾಡಬೇಕು?



12

ಅಂದು ಶಿವರಾತ್ರಿ. ಶಾಸ್ತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವಂತೆ
ರಾಜನು ಶಿವನನ್ನು ಪೂಜಿಸಿದ.



13

ಅನಂತರ ಅವನು ಮದುರೆಯ ಬೆಳ್ಳಿಯ
ದೇವಾಲಯಕ್ಕೆ ಹೋದ. ಅವನು ದೇವರ
ಮುಂದೆ ಕೈಮುಗಿದು, ಕಣ್ಣೀರು ತುಂಬಿ
ನಮಸ್ಕರಿಸಿದ.



ದೇವಾ! ಇಂದು ನಿನ್ನ ನರ್ತನದ ಭಂಗಿಯನ್ನು ಬದಲಾ
ಯಿಸು. ನೆಲವನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿರುವ ಕಾಲನ್ನು ಮೇಲೆತ್ತು, ಹಾಗೂ
ಮೇಲೆತ್ತಿರುವ ಕಾಲಿನಿಂದ ನೆಲವನ್ನು ತುಳಿ. ನಾವು ಈ
ಭಂಗಿಯನ್ನು ನೋಡಬೇಕು. ಆಗ ಮಾತ್ರವೇ ನನ್ನ
ಹೃದಯದ ದುಃಖ ತಮನಗೊಳ್ಳುವುದು. ನೀನು ಹೀಗೆ
ಮಾಡದಿದ್ದರೆ, ನಾನು ನನ್ನ ಜೀವವನ್ನೇ ಸಮರ್ಪಿಸಿ
ಬಿಡುತ್ತೇನೆ.

14

ಹೀಗೆ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸುತ್ತ ರಾಜನು ತನ್ನ ಖಡ್ಗವನ್ನು
ನೆಲದಲ್ಲಿ ಉರಿದ. ಅದರ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು ತನ್ನನ್ನು
ತಾನು ಕೊಂದುಕೊಳ್ಳಲು ಸಿದ್ಧನಾದ.



15

ಕೂಡಲೇ ಶಿವನು ಅವನ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಗೆ ಮಣಿದು, ತನ್ನ
ನರ್ತನದ ಭಂಗಿಯನ್ನು ಬದಲಾಯಿಸಿದ. ಎಡಗಾಲನ್ನು
ನೆಲದಲ್ಲಿ ಉರಿದ, ಬಲಗಾಲನ್ನು ಮೇಲಕ್ಕೆತ್ತಿ
ನಾಟ್ಯವಾಡತೊಡಗಿದ.

ಇದನ್ನು ನೋಡಿ ರಾಜನಿಗೆ ಪರಮಾನಂದವಾಯಿತು.
ಅವನು ಶಿವನ ಸ್ತುತಿ ಮಾಡತೊಡಗಿದ.



ನೀನು ಈ ಬದಲಾದ ನರ್ತನದ ಭಂಗಿಯನ್ನು ಎಂದೆಂದಿಗೂ
ಹೀಗೇ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡಿರಬೇಕು ಎಂಬುದೇ ನನ್ನ ಪ್ರಾರ್ಥನೆ.
ಅದರಿಂದ ಭಕ್ತರಿಗೆ ತುಂಬ ಲಾಭವುಂಟಾಗುವುದು.

16

ರಾಜನ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಗೆ ಶಿವನು ಸಮ್ಮತಿಸಿದ.
ಅಂದಿನಿಂದ ಬೆಳ್ಳಿ ದೇವಾಲಯದ ಶಿವನು
ಭಕ್ತರನ್ನು ಹೀಗೆ ಬದಲಾದ ನರ್ತನ
ಭಂಗಿಯಿಂದಲೇ ಅನುಗ್ರಹಿಸುತ್ತಿರುವನು.

